

মুদারাবা সঞ্চয়ী হিসাব খোলার ফরম

Mudaraba Savings Account Opening Form

ব্যক্তিক হিসাব

Individual Account

- মুদারাবা সঞ্চয়ী হিসাব (MSA-General)
Mudaraba Savings Account (MSA-General)
- মুদারাবা সঞ্চয়ী হিসাব (MSA-Staff)
Mudaraba Savings Account (MSA-Staff)
- মুদারাবা স্টুডেন্ট সঞ্চয়ী হিসাব (MSSA)
Mudaraba Student Savings Account (MSSA)
- মুদারাবা বিশেষ নোটিশ সঞ্চয়ী হিসাব (MSNA)
Mudaraba Special Notice Savings Account (MSNA)
- মুদারাবা ফার্মারস সঞ্চয়ী হিসাব (MFSA)
Mudaraba Farmers Savings Account (MFSA)
- মুদারাবা বৈদেশিক মুদ্রা জমা হিসাব (MFCDA)
Mudaraba Foreign Currency Deposit Account (MFCDA)
- মুদারাবা ইন্ডাস্ট্রিয়াল এম্প্লয়িজ সঞ্চয়ী হিসাব (MIESA)
Mudaraba Industrial Employees' Savings Account (MIESA)

হিসাবের নাম
Name of the Account

হিসাবের নং
Account No.

ইউনিক কাস্টমার আইডি কোড
Unique Customer ID Code



বাংলাদেশ কমার্স ব্যাংক লিমিটেড
BANGLADESH COMMERCE BANK LIMITED

Service With Trust

গ্রাহকদের জন্য প্রয়োজনীয় কাগজপত্র (Documents Required for Customers)

১. হিসাব খোলার আবেদন পত্র যা প্রত্যেক আবেদনকারীকে পূরণ ও স্বাক্ষর করতে হবে।
(AOF to be filled in and signed by each applicant)
২. পরিচয় প্রদানকারী কর্তৃক সত্যায়িত প্রত্যেক আবেদনকারীর সম্প্রতি তোলা ২ (দুই) কপি পাসপোর্ট সাইজের ছবি।
2 (two) copies of passport size recent photograph attested by the introducer for each applicant.
৩. জাতীয় পরিচয় পত্র/বৈধ পাসপোর্ট/ড্রাইভিং লাইসেন্স/অথবা অন্যান্য ছবি সম্বলিত পরিচয় পত্রের অনুলিপি।
Copy of National ID Card/Valid Passport/Driving License/ or any other photo paste ID card.
৪. বাংলাদেশ কমার্স ব্যাংকের যে কোন সঞ্চয়ী অথবা চলতি হিসাবধারী কর্তৃক পরিচিতি প্রদান [পরিচয়দানকারীর হিসাবটি নিয়মিত হবে এবং কমপক্ষে ৬ মাস ধরে হিসাব পরিচালনা করতে হবে]।
Introduction by any Savings or Current Account holder of BCBL [who has been maintaining regular account for at least 6 months).
৫. নমিনী বা নমিনীগণের বিস্তারিত বিবরণ ও আবেদনকারী কর্তৃক সত্যায়িত প্রত্যেকের ১ (এক) কপি পাসপোর্ট সাইজের ছবি।
Nominee's(s) details & 1(one) copy of passport size photograph for each nominee to be attested by the applicant.
৬. নাবালকের হিসাবের ক্ষেত্রে জন্ম সনদ পত্রের অনুলিপি এবং অভিভাবক কর্তৃক সত্যায়িত সম্প্রতি তোলা পাসপোর্ট সাইজের ছবি।
In case of Minor Account, photocopy of the birth certificate and recent passport size photograph duly attested by the guardian.
৭. হিসাব ঠিকানার স্বপক্ষে সাম্প্রতিক ইউটিলিটি বিল (গ্যাস, বিদ্যুৎ, ওয়াসা, টেলিফোন) এর অনুলিপি (যদি থাকে)।
Copy of recent utility bill (Gas, Electricity, WASA, Telephone) as a proof of mailing address (if any).
৮. হালনাগাদ টি,আই.এন সার্টিফিকেটের অনুলিপি (যদি থাকে)
Photocopy of up-to-date TIN certificate (if any)
৯. আবেদনকারী পর্দানশীন শিক্ষিত মহিলা হলে ব্যাংকের নিকট পরিচিত এমন গ্রাহক কর্তৃক পরিচিতি প্রদান করতে হবে। নিরক্ষর মহিলা আবেদনকারীর ক্ষেত্রে চেহারা উন্মুক্ত ছবি প্রদান করতে হবে এবং প্রত্যেক লেনদেনের সময় চেহারা উন্মুক্ত রাখতে হবে।
A Pordanshin woman, if educated, has to be introduced by the client known to the Bank and if illiterate, has to submit face exposed photograph and keep her face open at the time of each transaction.
১০. নাবালক হিসাবের ক্ষেত্রে আবেদন পত্র হিসাব পরিচালনাকারী অভিভাবক কর্তৃক স্বাক্ষরিত হতে হবে।
In case of Minor Account, the application to be signed by its operator(guardian).

দ্রষ্টব্য (Notes)

১. যাচাই এর স্বার্থে প্রয়োজনে উপরোল্লিখিত কাগজপত্রের মূল কপি উপস্থাপন করতে হবে (Original copy of above documents to be presented for verification).
২. ঘষামাজা/কাটাকাটির ক্ষেত্রে আবেদনকারীর পূর্ণ স্বাক্ষর দিয়ে সত্যায়িত করতে হবে (In case of overwriting/cutting,it will be authenticated by the applicant's full signature)

অনিবাসী গ্রাহকদের জন্য প্রয়োজনীয় অতিরিক্ত কাগজপত্র (Additional Documents required for Non-Resident Customers)

১. বিদেশী নাগরিকের ক্ষেত্রে পাসপোর্ট, বৈধ ভিসা ও ওয়ার্ক পারমিট এর অনুলিপি (বিদেশী পাসপোর্টের ক্ষেত্রে বাংলাদেশের জন্য ভিসা প্রযোজ্য নয়) পৃষ্ঠাটি সংযুক্ত করতে হবে Copy of passport along with valid VISA/Work permit to be enclosed in case of foreign passport, the page sealed with "no visa is required for Bangladesh" to be attached).
২. চাকুরীর প্রমাণপত্র, উপার্জন সনদপত্র, পে-স্লিপ, চাকুরীর নিয়োগপত্র যাতে বাৎসরিক বা মাসিক আয় বর্ণিত থাকে বা সর্বশেষ আয়কর রিটার্ন ফর্ম এর অনুলিপি। employment /income (employment certificate /pay slip /employment contract mentioning annual income/Bank statement mentioning monthly salary or latest tax return)

দ্রষ্টব্য (Notes)

সকল কাগজপত্র ইংরেজী বা বাংলা ভাষায় হতে হবে। অন্য কোন ভাষার কোন কাগজ বা নথি থাকলে তা অনুমোদিত অনুবাদকারী কর্তৃক ইংরেজী বা বাংলা ভাষায় অনুবাদ করে জমা দিতে হবে। (All the above documents submitted must be in English or Bangla.If the documents are in other language, it has to be translated into English or Bangla) by the authorised Translator.)



বাংলাদেশ কমার্স ব্যাংক লিমিটেড

Bangladesh Commerce Bank Limited

.....শাখা (Branch)

ব্যক্তি হিসাব (Individual Account)

তারিখ:.....

ব্যবস্থাপক,
বাংলাদেশ কমার্স ব্যাংক লিমিটেড

..... শাখা

মুহতারাম,
আসসালামু আলাইকুম,

আমি/আমরা আপনার শাখায় একটি হিসাব খোলার জন্য আবেদন করছি। আমার/আমাদের হিসাব সংক্রান্ত ও ব্যক্তিগত বিস্তারিত তথ্য নিম্নে প্রদান করছি:

ইউনিক গ্রাহক আইডি নম্বর:.....

বাংলাদেশ ব্যাংক সেক্টর কোড:
(ব্যাংকের ব্যবহারের জন্য)

ব্যক্তি সংক্রান্ত তথ্যাদি (Customer Information)

- হিসাবধারীর/পরিচালনাকারীর নাম (বাংলায়) :.....
In English (Block Letter) :.....
- জন্ম তারিখ : জন্মস্থান :.....
- পিতার নাম :.....
- মাতার নাম :.....
- স্বামী/স্ত্রীর নাম :..... বৈবাহিক অবস্থা:.....
- জাতীয়তা :..... ৭। লিঙ্গ: [টিক (✓) দিন] ☐ পুরুষ ☐ মহিলা ☐ তৃতীয় লিঙ্গ
(হিসাব পরিচালনাকারী বিদেশী নাগরিক হলে ভিসাসহ পাসপোর্টের কপি আবশ্যিকভাবে গ্রহণ করতে হবে)।
- রেসিডেন্ট স্ট্যাটাস [টিক (✓) দিন] ☐ রেসিডেন্ট ☐ নন-রেসিডেন্ট
(প্রয়োজনীয় ক্ষেত্রে ব্যাংক কর্তৃক গাইডলাইনস ফর ফরেন এক্সচেঞ্জ ট্রানজেকশন-এর নির্দেশনা অনুসরণ করতে হবে)
- পেশা (বিস্তারিত) :..... প্রতিষ্ঠানের সাথে সম্পর্ক.....
- মাসিক আয় : (বিস্তারিত দলিলাদিসহ প্রযোজ্য ক্ষেত্রে).....
- অর্থের উৎস : (বিস্তারিত).....
- ট্যাক্স আইডি (e-TIN) যদি থাকে :.....
- গ্রাহক FATCA পরিপালনের জন্য যোগ্য কি না [টিক (✓) দিন] ☐ হ্যাঁ ☐ না।
উত্তর হ্যাঁ হলে FATCA পরিপালন অবশ্যই নিশ্চিত করতে হবে। গ্রাহক/হিসাব পরিচালনাকারীর Proof of Address এর স্বপক্ষে ডকুমেন্টস সংগ্রহ করতে হবে।
- (ক) বর্তমান ঠিকানা (আবাসস্থল): সড়ক/গ্রাম: পো:..... থানা:.....
জেলা:..... ফোন/মোবাইল নম্বর: ই-মেইল:.....
(খ) স্থায়ী ঠিকানা: সড়ক/গ্রাম: পো:..... থানা:.....
জেলা:..... ফোন/মোবাইল নম্বর: ই-মেইল:.....
- পরিচিতি পত্রের অনুলিপি : ☐ জাতীয় পরিচয়পত্র ☐ পাসপোর্ট ☐ জন্ম নিবন্ধন সদনপত্র
☐ অন্যান্য (নির্দিষ্টভাবে নম্বরসহ উল্লেখ করুন) :
- * পরিচিতি পত্র যাচাই করা হয়েছে কি না [টিক (✓) দিন] ☐ হ্যাঁ ☐ না।
- পরিচয়দানকারীর তথ্য (জাতীয় পরিচয়পত্র ব্যতীত অন্যান্য পরিচিতিপত্র প্রদানের ক্ষেত্রে):
নাম :.....
হিসাব/ জাতীয় পরিচয়পত্র/অন্যান্য পরিচিতিপত্র নম্বর (জন্ম তারিখসহ উল্লেখ করুন):
স্বাক্ষর (তারিখসহ)

সদ্যতরো পাসপোর্ট
সাইজের সত্যায়িত ছবি
Recent passport size
photograph
(Duly attested by
the Introducer)

হিসাব খোলার সাথে সংশ্লিষ্ট কর্মকর্তার স্বাক্ষর/অনুস্বাক্ষর

- হিসাবধারী/পরিচালনাকারী একাধিক হলে প্রত্যেকের এবং হিসাবধারী নাবালক হলে হিসাবধারীর অভিভাবক (বাবা অথবা মা অথবা অন্য কোন আইনগত অভিভাবক) এর ব্যক্তি সংক্রান্ত তথ্যাদি পৃথকভাবে সংশ্লিষ্ট হিসেবে যুক্ত করতে হবে।
- গুধুমাত্র ফাইন্যান্সিয়াল ইনকুশন প্রোডাক্টের ক্ষেত্রে ব্যাংকের নিকট গ্রহণযোগ্য কোন পরিচিতিপত্র।



বাংলাদেশ কমার্স ব্যাংক লিমিটেড

Bangladesh Commerce Bank Limited

.....শাখা (Branch)

মুদারাবা সঞ্চয়ী হিসাব খোলার ফরম

ব্যক্তিক হিসাব (Individual Account)

হিসাব সংক্রান্ত তথ্যাদি (Accounts Information)

তারিখ:.....

হিসাব নম্বর:.....

ইউনিক গ্রাহক আইডি নম্বর:.....

(ব্যাংকের ব্যবহারের জন্য)

১। হিসাবের শিরোনাম (বাংলায়) : (Title of Account)
ইংরেজিতে (In English Block Letter) :.....

২। হিসাবের প্রকৃতি (টিক (✓) দিন): ☐ মুদারাবা সঞ্চয়ী হিসাব (MSA-General) ☐ মুদারাবা সঞ্চয়ী হিসাব (MSA-Staff)
Nature of Account (please tick): Mudaraba Savings Account (MSA-General) Mudaraba Savings Account (MSA-Staff)
☐ মুদারাবা সঞ্চয়ী হিসাব আরডিএস (MSA-RDS) ☐ স্টুডেন্ট মুদারাবা সঞ্চয়ী হিসাব (SMSA)
Mudaraba Savings Account (MSA-RDS) Student Mudaraba Savings Account (SMSA)
☐ মুদারাবা বিশেষ নোটিশ সঞ্চয়ী হিসাব (MSNA) ☐ মুদারাবা ফার্মারস সঞ্চয়ী হিসাব (MFSA)
Mudaraba Special Notice Savings Account (MSNA) Mudaraba Farmers Savings Account (MFSA)
☐ মুদারাবা বৈদেশিক মুদ্রা জমা হিসাব (MFCDA) ☐ মুদারাবা ইন্ডাস্ট্রিয়াল এমপ্লয়িজ সঞ্চয়ী হিসাব (MIESA)
Mudaraba Foreign Currency Deposit Account (MFCDA) Mudaraba Industrial Employees' Savings Account (MIESA)

৩। মুদ্রা (Currency) [টিক (✓) দিন] : ☐ টাকা ☐ ডলার ☐ ইউরো ☐ পাউন্ড ☐ অন্যান্য

৪। হিসাব পরিচালনা পদ্ধতি [টিক (✓) দিন] : ☐ এককভাবে ☐ যৌথভাবে ☐ যে কোন একজন
☐ যে কোন একজন অথবা জীবিতজন। ☐ অন্যান্য

৫। আধুনিক ব্যাংকিং সুবিধা [টিক (✓) দিন] ☐ Online Service ☐ ATM Service ☐ i-Banking ☐ SMS Service ☐ others
(Modern Banking Facility)

৬। প্রাথমিক জমার পরিমাণ (অংকে)..... (কথায়).....

৭। বিশেষ নির্দেশনা (যদি থাকে).....

হিসাব খোলার সাথে সংশ্লিষ্ট কর্মকর্তার স্বাক্ষর/অনুমোদন



নমুনা স্বাক্ষর কার্ড (Specimen Signature Card)

A/C No:

Title of Account :

স্বাক্ষরকারীর পূর্ণ নাম (Full Name of the Signatory)	নমুনা স্বাক্ষর (Specimen Signature)
1.	
2.	
3.	
বিশেষ নির্দেশনা (যদি থাকে) Special Instruction (if any) :	

সদ্যতোলা পাসপোর্ট
সাইজের সত্যায়িত ছবি
Recent passport size
photograph
(Duly attested by the
Introducer)

Signature Admitted by

Authorized Officer / Manager
Date :

লেনদেনের অনুমিত মাত্রা (Transaction Profile)

হিসাবের নাম (Title of Account) : তারিখ: দিন (Day) মাস (Month) বছর (Year)
Date
হিসাবের নং
Account No:

সম্ভাব্য জমা (Probable Deposit)			
জমার প্রকৃতি (Nature of deposit)	মাসিক জমার সংখ্যা (No. of monthly deposit)	একক জমার সর্বোচ্চ পরিমাণ (Maximum amount of a single deposit)	মোট মাসিক জমার পরিমাণ (Total Monthly Deposit)
নগদ জমা (নিজে/অন্যের দ্বারা) (Cash deposit by self/ others)			
চেক/হিনস্ট্রুমেন্ট এর মাধ্যমে ট্রান্সফার (Transfer by cheque/others Instrument)			
ইলেক্ট্রনিক এবং ইন্টারনেট ব্যাংকিং এর মাধ্যমে জমা (Deposit through Electronic & i-banking)			
বৈদেশিক রেমিটেন্স/আমদানী/রপ্তানী/পুঁজিবাজার হতে জমা (Deposit from F. Remittance Import/Export/Capital Market)			
অন্যান্য উৎস থেকে জমা (নির্দিষ্ট করুন) (Deposit from other sources specify)			
মোট সম্ভাব্য জমা (মাসিক) Total probable Deposit (Monthly)			

সম্ভাব্য উত্তোলন (Probable Withdrawal)			
উত্তোলনের প্রকৃতি (Nature of Withdrawal)	মাসিক উত্তোলনের সংখ্যা (No. of monthly Withdrawal)	একক উত্তোলনের সর্বোচ্চ পরিমাণ (Maximum amount of a single Withdrawal)	মোট মাসিক উত্তোলনের পরিমাণ (Total Monthly Withdrawal)
নগদ উত্তোলন নিজে/অন্যের দ্বারা (Cash Withdrawal by self/others)			
চেক/হিনস্ট্রুমেন্ট এর মাধ্যমে ট্রান্সফার (Transfer by cheque/others Instrument)			
ইলেক্ট্রনিক এবং ইন্টারনেট ব্যাংকিং এর মাধ্যমে উত্তোলন (Withdrawal through electronic & i-banking)			
বৈদেশিক রেমিটেন্স/আমদানী/রপ্তানী/পুঁজিবাজার হতে উত্তোলন (Withdrawal from F. Remittance Import/Export/Capital Market)			
অন্যান্য উৎসের মাধ্যমে উত্তোলন (নির্দিষ্ট করুন) (Withdrawal through other media Specify)			
মোট সম্ভাব্য উত্তোলন (মাসিক) Total Probable Withdrawal Monthly).			

আমি/আমরা নিম্ন স্বাক্ষরকারী (গণ) এ মর্মে নিশ্চয়তা প্রদান করছি যে, সম্ভাব্য লেনদেনের অনুমিত মাত্রা আমার/আমাদের স্বাভাবিক/প্রকৃত লেনদেন। আমি/আমরা আরো নিশ্চয়তা প্রদান করছি যে, প্রয়োজনবোধে আমি/আমরা সম্ভাব্য লেনদেনের অনুমিত মাত্রা সংশোধন/হালনাগাদ করব। I/We, the undersigned, confirm that the above transaction profile is my/our normal/real transactions. I/We, further assure that I/we will update the same from time to time, if required.

গ্রাহকের নাম (Customer's Name) :
স্বাক্ষর (Signature) :
তারিখ (Date) :

সম্ভাব্য লেনদেনের অনুমিত মাত্রা গ্রহণকারী ব্যাংক কর্মকর্তার নামযুক্ত সীল ও পদবীসহ স্বাক্ষর

নমিনী সংক্রান্ত তথ্যাদি (Information of Nominee)

হিসাব নম্বর:...

(ব্যাংকের ব্যবহারের জন্য)

নমিনী সংক্রান্ত তথ্যাবলী : (Nominee Information)।

আমি/আমরা এ হিসাবের অর্থ আমার/আমাদের মৃত্যুর পর নিম্নে বর্ণিত ব্যক্তি/ব্যক্তিগণকে প্রদানের জন্য মনোনীত করলাম। আমি/আমরা উল্লিখিত মনোনয়ন যে কোন সময় বাতিল বা পরিবর্তনের অধিকার সংরক্ষণ করি। আমি/আমরা এই মর্মে আরো সম্মতি জ্ঞাপন করছি যে, আমার/আমাদের এ নির্দেশনা মোতাবেক ব্যাংক অর্থ প্রদান করবে এবং অর্থ পরিশোধ করা হলে সংশ্লিষ্ট আমানত সম্পর্কিত যাবতীয় দায় পরিশোধ হয়েছে বলে গণ্য হবে।

ক) নমিনীর নাম :.....জন্ম তারিখ :.....জন্ম স্থান.....

খ) স্থায়ী ঠিকানা :.....

গ) বর্তমান ঠিকানা :.....

ঘ) শতকরা হার (নমিনী একাধিক হলে) :.....

ঙ) হিসাবধারীর সাথে সম্পর্ক:.....

চ) জাতীয় পরিচয়পত্র নম্বর/পাসপোর্ট নম্বর/জন্ম নিবন্ধন নম্বর/অন্যান্য (নির্দিষ্টভাবে নম্বরসহ উল্লেখ করতে হবে) :

নমিনী নাবালক হলে তার/তাদের নাবালক থাকা অবস্থায় হিসাবধারী/হিসাবধারীগণের মৃত্যুর ক্ষেত্রে ব্যাংক কোম্পানী আইন ১৯৯১ এর ১০৩(২) ধারা অনুযায়ী নমিনীর পক্ষে আমানতের অর্থ গ্রহণকারীর তথ্য:

ক) নাম :.....

খ) স্থায়ী ঠিকানা : :.....

গ) জাতীয় পরিচয়পত্র নম্বর/পাসপোর্ট নম্বর/জন্ম নিবন্ধন নম্বর/অন্যান্য (নির্দিষ্টভাবে নম্বরসহ উল্লেখ করতে হবে) :.....

ঘ) নমিনীর সাথে সম্পর্ক :

হিসাবধারী কর্তৃক
সত্যায়িত
নমিনীর
ছবি

ঘোষণা ও স্বাক্ষর (Declaration and Signature)

আমি/আমরা সজ্ঞানে ঘোষণা করছি যে, উল্লিখিত তথ্যাদি সত্য। আমি/আমরা ব্যাংকের চাহিদা মোতাবেক প্রয়োজনীয় তথ্য/দলিলাদি সরবরাহ করব।

আবেদনকারী(গণ) এর নাম, স্বাক্ষর ও তারিখ

১। ২। ৩। ৪।

.....

.....

ব্যাংকের ব্যবহারের জন্য (For Bank's use only)

মন্তব্য :.....

হিসাব খোলার সাথে সংশ্লিষ্ট কর্মকর্তা
(নামযুক্ত সীলসহ স্বাক্ষর ও তারিখ)

অনুমোদনকারী কর্মকর্তার
(নামযুক্ত সীলসহ স্বাক্ষর ও তারিখ)

৩. নমিনী একাধিক হলে ফরমের এই অংশ ফটোকপি করে মূল অংশের সাথে সংযুক্ত করতে হবে।

৪. হিসাবধারী নাবালক হলে আবেদনকারীর স্বাক্ষরের স্থলে হিসাবধারীর অভিভাবক স্বাক্ষর করবেন।

প্রযোজ্য নিয়মাবলী (Applicable Rules)

শর্তাবলী (Conditions)

- এটি হিসাবধারী গ্রাহক এবং বাংলাদেশ কমার্স ব্যাংক লিমিটেডের মধ্যে সম্পাদিত ইসলামী শরীয়াহ ভিত্তিক একটি মুদারাবা চুক্তি (This is a Mudaraba contract based on Islamic Shariah accomplished between the account holder and Bangladesh Commerce Bank Limited)
- ক. এখানে হিসাবধারী গ্রাহক হচ্ছে “সাহিব আল-মাল” (অর্থের মালিক) এবং ব্যাংক হচ্ছে “মুদারিব” (কারবার সংগঠক) [In the contract, the account holder is called “Shaheb Al Maal” (Owner of the fund) and the Bank is “Mudarib” (Entrepreneur/Business Organizer)]
- খ. ইসলামী শরীয়াহ বর্ণিত নীতিমালার ভিত্তিতে ব্যাংক এই অর্থ জমাগ্রহণ করে এবং জমাকৃত অর্থ শুধুমাত্র ইসলামী শরীয়াহ সম্মতভাবে বিনিয়োগ করে (Bank receives the fund based on Islamic Principle and invests the same in accordance with the guidance of Islamic Shariah).
- গ. ব্যাংক মুদারাবা তহবিল বিনিয়োগ করে প্রাপ্ত আয়ের কমপক্ষে শতকরা ৬৫ ভাগ মুদারাবা হিসাবধারীদের মধ্যে ওয়েটেজ ভিত্তিতে বন্টন করে। বিনিয়োগ লোকসান হলে মুদারাবা হিসাবধারীগণ তা বহন করে। (Bank distributes minimum 65% of its earned income based on weightage to the Mudaraba account holders through the investment of Mudaraba fund. Loss will be born by Mudaraba account holders).
- ঘ. ব্যাংক নিম্নে বর্ণিত নিয়মে জমাকৃত অর্থ ও মুনাফা ফেরৎ প্রদান করবে (Bank will return deposited fund and profit in the ways stated below).
- ঙ. এছাড়া ইসলামী শরীয়াহ বর্ণিত মুদারাবা চুক্তির অন্যান্য শর্তাবলী প্রযোজ্য হবে (The other conditions of Mudaraba principle stated in the Islamic Shariah will also be applicable in this contract).
- হিসাব পরিচালনার নিয়মাবলী (Operational rules for Accounts) MSA, MSNA, SMSA, MFSA, MFCDA;

২. নূন্যতম স্থিতি, প্রাথমিক জমা ও প্রদেয় লাভের শর্ত (Conditions for Minimum balance, initial deposit as well as distributable profit):

বিষয় (Particular)	মুদারাবা সঞ্চয়ী। (Mudaraba Savings)	মুদারাবা বিশেষ নোটিশ (Mudaraba Special Notice)	স্টুডেন্ট মুদারাবা সঞ্চয়ী (Student Mudaraba Savings)	(মুদারাবা ফার্মারস সঞ্চয়ী) (Mudaraba Farmers Savings)	মুদারাবা বৈদেশিক মুদ্রা জমা (Mudaraba Foreign Currency Deposit)
সর্বনিম্ন প্রাথমিক জমা (Minimum initial deposit)	৫০০ টাকা (Tk.500)	২৫০০০ টাকা (Tk.25,000)	১০০ টাকা (Tk.100)	১০ টাকা (Tk.10)	ইউএসডি ১০০০ (USD 1000)
প্রদেয় লাভের জন্য। যোগ্য স্থিতি। (Required balance for distributable profit)	৬ তারিখ থেকে সর্বশেষ তারিখ পর্যন্ত সর্বনিম্ন স্থিতি (Minimum balance from the 6th to the last day of the month)	নোটিশ সাপেক্ষে দৈনিক স্থিতি (Daily balance as per notice)	৬ তারিখ থেকে সর্বশেষ তারিখ পর্যন্ত সর্বনিম্ন স্থিতি, তবে ২০০০/- এবং তদূর্ধ্ব টাকা উত্তোলন করা হলে ঐ মাসে লাভ প্রদান করা হবে না। (Minimum balance from 6th to the last day of the month, but in case of withdrawal of Tk. 2000 and above will not be considered distribution of profit) for	দৈনিক স্থিতি ১০০/- টাকার কম হলে তা লাভ। প্রদানের জন্য বিবেচ্য। হবে না। (Daily balance will not be considered for distribution of profit, if the balance is less than Tk.100/-)	৩০ দিন স্থিতি হতে হবে (It has to be maintained for 30 days)
উত্তোলনের জন্য নোটিশ (Notice for withdrawal)	৪ বার বা স্থিতির ১/৪ অংশ বা ৫০,০০০ টাকার অতিরিক্ত হলে (4 times or 1/4 forth of the balance or more than Tk.50,000)	৭ দিনের নোটিশ লাগবে যে কোন পরিমাণের জন্য (7 days notice is required for any amount)		৪ বার বা স্থিতির ১/৪ অংশ বা ৫০,০০০ টাকার অতিরিক্ত হলে (4 times or 1/4th of the balance or more than Tk.50,000)	২ বার বা স্থিতির ১/৪ অংশ তার বেশি হলে ৭ দিনের। নোটিশ লাগবে (7 days notice applicable for withdrawal of 2 times more than or more than 1/4th of the balance)
দ্রষ্টব্য: প্রযোজ্য হারে নূন্যতম সরকারী শুল্কের সমপরিমাণ টাকার স্থিতি সংরক্ষণ করতে হয়, অন্যথায় ব্যাংক চেক ফেরৎ দেয়ার অধিকার সংরক্ষণ করে (N.B: Customer has to maintain a minimum balance with the required amount of govt. tax, otherwise, Bank reserves the right to return the cheque)					

৩. শুধুমাত্র সুস্থ মস্তিষ্ক ও প্রাপ্তবয়স্ক কোন ব্যক্তি বা ব্যক্তিগণ একক বা যৌথ নামে এ হিসাব খুলতে পারেন। নাবালক নাবালিকার নামেও তার পিতা/মাতা/আইনগত অভিভাবকগণ এই হিসাব খুলতে পারবেন। (An adult person or persons having sound mind individually or jointly can open this Account. Legal guardian or parents can also open this account in the name of the minor).
৪. উক্ত হিসাবসমূহে বছরে দুইবার (জুন এবং ডিসেম্বর মাসে) সাময়িক হারে লাভ প্রদান করা হয়, যা বার্ষিক চূড়ান্ত লাভ/লোকসান হিসাবের ভিত্তিতে সমন্বয়/নিষ্পন্ন করা হয় (Profit is distributed twice in a year (June and December) at the provisional rate, which is adjusted based on annual profit/loss of the Bank).
৫. বার্ষিক লাভ লোকসান হিসাব চূড়ান্ত হওয়ার পূর্বে হিসাব বন্ধ করলে সাময়িক হারে লাভ প্রদান করা হয়, পরবর্তীকালে মুনাফার চূড়ান্ত হার ঘোষণার পরে ঘোষিত চূড়ান্ত হার সাময়িক হারের চেয়ে বেশী হলে হিসাবধারককে তা প্রদান করা হয় (If any account is closed before finalization of annual profit-loss of the bank, profit is distributed at higher rate to the account holder when final declared profit rate would be greater than provisional rate).
৬. উক্ত হিসাবসমূহের ক্ষেত্রে মাসের যে কোন তারিখে লেনদেন চলাকালীন সময়ে অর্থ জমা করা যায়। তবে মাসের ৬ তারিখ থেকে শেষ তারিখের মধ্যে সংরক্ষিত সর্বনিম্ন স্থিতি লাভ প্রদানের নিমিত্তে সে মাসের জমা হিসেবে বিবেচিত হবে (Fund can be deposited at any date of the month in the Accounts. But the lowest of the balance kept/maintained from 6th to the last day of the month, will be considered for distribution of profit).
৭. হিসাবের মালিককে চাহিদা মোতাবেক হিসাব বিবরণী প্রদান করা হয়। ৩০ (ত্রিশ) দিনের মধ্যে লিখিত কোন অভিযোগ না পেলে হিসাবের স্থিতি সঠিক আছে বলে ধরে নেয়া হবে (Account statement will be provided as per demand of the Account holder. The balance of the account will be considered correct, if no written complaint is lodged within 30 days).
৮. ব্যাংক কর্তৃক ইস্যুকৃত (Cheque/ATM Card/ i-Banking & Online এর মাধ্যমে টাকা তোলা/স্থানান্তর করা যায়। তাছাড়া SMS/Online এর মাধ্যমে বিভিন্ন তথ্য জানা যায়। (Money can be withdrawn/transferred by cheque/ATM Card/i-Banking and Online service issued by Bank. Besides, customer can get access to various information related to banking through the SMS/Online service)
৯. হিসাবধারক অব্যবহৃত চেক বই ফেরৎ দিয়ে যথাযথভাবে আবেদন করে হিসাব বন্ধকরণ বাবদ নির্ধারিত ফিস দিয়ে হিসাব বন্ধ করতে পারেন (Account holder can close his account applying in prescribed application form as well as returning unused cheque book and paying required fees for closing the Account).
১০. ব্যাংক কোনরূপ কারণ দর্শানো ব্যতীত যে কোন হিসাব বন্ধ করতে পারবে এবং এ জন্য কোন নোটিশ প্রদান করা হয় না (Bank can close any account without showing any reason to the Account holder, in this regard Bank is not required to issue any notice).
১১. হিসাবধারকের ঠিকানার কোন পরিবর্তন হলে অবিলম্বে তা ব্যাংককে জানাতে হবে। ব্যাংক সাধারণত ডাক/কুরিয়ার যোগে হিসাব মালিকের সাথে যোগাযোগ রক্ষা করে। ডাক/কুরিয়ার যোগে প্রেরিত কোন চিঠিপত্র যথাসময়ে বা আদৌ বিলি না হলে ব্যাংক দায়ী থাকবে না (The customer must inform the Bank immediately, if any change occurs in the address of the account holder. Bank generally communicates with the Account Holder through postal/courier service. Bank will not be held responsible, if no letters/documents are delivered in time or at all through postal/courier service).

১২. হিসাব খোলার সময় দুই কপি পাসপোর্ট সাইজ ছবি, পাসপোর্ট/জাতীয় পরিচয়পত্র/ওয়ার্ড কাউন্সিলর কিংবা ইউনিয়ন পরিষদ চেয়ারম্যান কর্তৃক প্রদত্ত নাগরিকত্ব সনদ(ছবিযুক্ত) বা নিয়োগকর্তা কর্তৃক প্রদত্ত পরিচিতিপত্র (ছবিযুক্ত) অথবা ব্যাংক/আর্থিক প্রতিষ্ঠানের নিকট গ্রহণযোগ্য ব্যক্তি কর্তৃক প্রদত্ত প্রত্যয়নপত্র (ছবিযুক্ত) প্রদান করতে হবে। (Account holder is required to submit two copies of passport size photograph, Passport/National ID Card/Nationality certificate (with photograph) issued by Ward councilor or Chairman of Union Council or Identity card (with photograph) issued by employer or certificate (with photograph) issued by a person acceptable to the Bank/ Financial institution).
১৩. উক্ত হিসাব থেকে সরকারী নিয়ম অনুযায়ী ভ্যাট, কর বা শুল্ক এবং ব্যাংকের নিয়মানুযায়ী যান্মাসিক ভিত্তিতে পরিচালনা ফি এবং অন্যান্য প্রযোজ্য ফি/চার্জ কর্তন করা হইবে (VAT/Tax or tariff and operating fees as well as other charges/fees of the Bank will be realized on half yearly basis as per Govt. rules and rules of the Bank).
১৪. ১৯৯১ সালের ব্যাংক কোম্পানী আইন অনুযায়ী ১০ (দশ) বছর ও তদুর্ধ্ব মেয়াদ পর্যন্ত কোন হিসাবে লেনদেন না হলে সংশ্লিষ্ট হিসাবটি অদাবিকৃত (Unclaimed) হিসাবে গণ্য করে উক্ত হিসাবের স্থিতি বাংলাদেশ ব্যাংকে স্থানান্তর করা হয় (No transaction is seen in an account for 10 years or more than that, then the account will be treated as an unclaimed Account as per Bank Company Act-1991 and the balance of that particular Account will be transferred to the Bangladesh Bank).
১৫. কোন জমার উপর গ্রাহকের হিসাব থেকে ব্যাংক যাকাত প্রদান করে না। গ্রাহককে নিজ দায়িত্বে যাকাত প্রদান করতে হবে (Bank does not pay "Zakat" from any customer's deposit Account. The customer himself will be responsible for payment of "Zakat" from his/her Account).
১৬. যৌথ হিসাবের ক্ষেত্রে যদি একজনের মৃত্যু হয় এবং হিসাবটি বিশেষ নির্দেশনায় উল্লেখ থাকে যে, যে কোন একজন বা জীবিত ব্যক্তি হিসাবটি পরিচালনা করতে পারবে, তাহলে জীবিত ব্যক্তি। সংশ্লিষ্ট হিসাবটি পরিচালনা করতে সুযোগ পাবে এবং জীবিত ব্যক্তি ইচ্ছা করলে সাকসেশন সার্টিফিকেট ছাড়াই উক্ত হিসাবে গচ্ছিত অর্থ উত্তোলন করতে পারবেন (In case of death of any constituents of joint Account and if it is mentioned in the special instruction that "Either or survivor can operate the account", in such situation, survivor can operate the account and he/she can withdraw the remaining balance from the account without succession certificate).
১৭. একক নামে পরিচালিত হিসাবে বিশেষ নির্দেশে যদি নমিনী হিসাবে কোন ব্যক্তিকে মনোনীত করা হয়, তবে ঐ ব্যক্তি হিসাবটি পরিচালনাকারী ব্যক্তির মৃত্যুর পর সংশ্লিষ্ট হিসাবে গচ্ছিত অর্থ যথারীতি সনাক্তকরণ সাপেক্ষে নিয়মানুযায়ী উত্তোলন করতে পারবে। তবে টাকা উত্তোলনের সাথে সাথে হিসাবটি বন্ধ হয়ে যাবে। নমিনী হিসাব পরিচালনা করতে চাইলে তাকে নিয়মানুযায়ী নতুন হিসাব খুলতে হবে (If any person is nominated as nominee as per special instruction of the account, operated as individual account, the nominee can be allowed to withdraw the remaining balance of the account as per rules assuring proper identification. But the account will be closed after withdrawal of the remaining balance. If nominee intends to continue the account, he/she is required to open a new Account).
১৮. যৌথ হিসাবের ক্ষেত্রে যদি যৌথ স্বাক্ষরে পরিচালনার নির্দেশ থাকে অথবা বিশেষ নির্দেশনায় বলা থাকে যে, যে কোন একজন হিসাব পরিচালনা করতে পারবে (Any one operate the Account) তখন যে কোন একজনের মৃত্যুর সাথে সাথে সংশ্লিষ্ট হিসাবটিতে লেনদেন বন্ধ হয়ে যাবে। এক্ষেত্রে ওয়ার্ড কাউন্সিলর/ইউনিয়ন পরিষদ চেয়ারম্যান কর্তৃক প্রদত্ত ওয়ারিশান সনদের মাধ্যমে আদালতের নির্দেশ ছাড়াই উক্ত হিসাবে গচ্ছিত অর্থ জীবিত ব্যক্তি মৃত ব্যক্তির ওয়ারিশদের সাথে যৌথভাবে আবেদন করা সাপেক্ষে উত্তোলন করতে পারবেন (If there is any instruction to operate a joint account in joint signature or it is said in the special instruction that 'Any one can operate the account in such case the transaction will be stopped instantly after getting the news of death of the account holder. In that case, survivor as well as successor of the deceased person can withdraw the remaining balance through submitting a joining application along with submission of succession certificate issued by Ward Councilor/Chairman of Union Parishad without court order).
১৯. হিসাবধারী কর্তৃক তার মৃত্যুর পর জমাকৃত টাকা প্রদানের জন্য নমিনী মনোনীত করতে পারবেন। হিসাবধারকের মৃত্যুর পর সংশ্লিষ্ট হিসাবের জমাকৃত অর্থ উত্তোলনের জন্য নমিনী কর্তৃক তার আবেদন পত্রের সাথে মনোনয়নের স্বপক্ষে প্রমাণস্বরূপ নিম্নলিখিত কাগজপত্র/দলিলাদি দাখিল করতে হবে। এক্ষেত্রে নমিনী কর্তৃক কোর্ট প্রদত্ত উত্তরাধিকার সনদ দাখিল করার প্রয়োজন নেই। (ক) হিসাবধারীর মৃত্যুজনিত সনদপত্র। প্রবাসে মৃত্যু হলে সনদপত্র সংশ্লিষ্ট দেশে অবস্থিত বাংলাদেশ দূতাবাস কর্তৃক প্রতীক্ষাক্রিত হতে হবে। (খ) নমিনীর পরিচিতির স্বপক্ষে ব্যাংকের দুইজন সম্মানিত গ্রাহক অথবা ব্যাংকের দুইজন কর্মকর্তা অথবা স্থানীয় ইউনিয়ন পরিষদ চেয়ারম্যান/সিটি কর্পোরেশন বা মিউনিসিপ্যালিটির ওয়ার্ড কাউন্সিলর কর্তৃক প্রদত্ত সনদপত্র। (গ) নমিনীর পাসপোর্ট আকারের সত্যায়িত ছবি। (ঘ) নমিনী কর্তৃক ইন্ডেমনিটি বন্ড প্রদান। (The Account holder can nominate a nominee to withdraw the remaining balance of those Accounts after the death of the constituent(s). The following documents as well as application as per nomination must be submitted by the nominee at the time of withdrawal of the remaining balance of the concerned account. In such case, the nominee is not required to produce succession certificate issued by the Court (a) Death certificate of the Account holder. In case of death in the foreign land, Death Certificate signed by the Bangladesh Embassy of the concerned country must be produced (b) Certificate in favour of nominee issued by two valued customers or two officials of the Bank or Chairman of Union Parishad/City Corporation or Ward Councilor of Municipality (c) Attested passport size photograph of nominee (d) Indemnity Bond to be signed by the nominee).
২০. মানিলান্ডারিং প্রতিরোধ আইন ২০১২(২০১৫ এর সংশোধনীসহ), সন্ত্রাস বিরোধী আইন ২০০৯ (২০১২-২০১৩ এর সংশোধনীসহ) ও বিধিমালা ২০১৩ ও দেশী-বিদেশী ফাইন্যান্সিয়াল ইন্টেলিজেন্স ইউনিট (এফআইইউ), বাংলাদেশ ব্যাংক কর্তৃক সময়ে সময়ে জারীকৃত সার্কুলার/নীতিমালা অনুযায়ী গ্রাহক ব্যাংকের চাহিদা মোতাবেক যে কোন তথ্য সরবরাহ করতে বাধ্য থাকবেন। ব্যাংক যে কোন রেশুলেটরী অথরিটির চাহিদা অনুযায়ী তথ্য প্রদান করতে পারবে (Customer is obliged to submit any information as per demand of the Money Laundering Prevention Act 2012(amended 2015), Anti Terrorism Act-2009(amended 2012-2013), Rules -2013, Local/Foreign Financial Intelligence Unit (FIU) and Circulars/Rules issued time to time by Bangladesh Bank) The Bank can provide the account information to the Regulatory Authority, on demand.
২১. ব্যাংক যে কোন সময় ব্যাংক হিসাব সংক্রান্ত যে কোন নিয়মাবলী পরিবর্তন, পরিবর্ধন, সংশোধন বা বাতিল করতে পারে এবং হিসাবধারী তা মেনে চলতে বাধ্য থাকবেন (The Bank can change, add, amend or nullify any rules related to account and the account holder is obliged to abide by the instruction made by the Bank in this regard at any time).

আমরা উভয়পক্ষ উক্ত নিয়মাবলী এবং এতদসংক্রান্ত প্রচলিত সকল আইন মেনে চলতে রাজী হয় নিম্নে স্বাক্ষর করে অত্র চুক্তিনামা সম্পাদন করলাম (We, the undersigned, are agreed to accomplish this contract standing for all aforementioned conditions & prevailing laws regarding the matter).

<p>হিসাবধারী/হিসাবধারীগণের নাম, স্বাক্ষর ও তারিখ (Name of the account holder(s), Signature & Date)</p> <p>১)</p> <p>২)</p> <p>৩)</p>	<p>সংশ্লিষ্ট কর্মকর্তার স্বাক্ষর ও তারিখ (নামযুক্ত সীলসহ) (Signature of the concerned official and date (Seal with name))</p>
--	---